

未来

— Future —



笑顔で満開の 未来に向けて

自分らしくいきいきと輝く、佐倉の人々。
まちにあふれる笑顔と、一人ひとりの想いは、
未来へと受け継がれる、
「花開くまち、佐倉」の何よりの宝物です。

- 1 地域のパワーが結集する佐倉の秋祭り。伝統と歴史が世代を超えて受け継がれています。
- 2 市内ユウカリが丘のまちなみ。都市と自然のほどよいバランスが魅力です。
- 3 コミュニティバス。画家の高橋真琴さん(佐倉親善大使)が手がけた少女絵でラッピングされています。
- 4 高齢者の健康を支える、「佐倉わくわく体操会」。
- 5 乳児相談。お子さんの発達・成長や、ママ・パパ自身の相談にも関わっています。

DATA

今後も佐倉市に
住み続けたい市民割合

81.5%

資料：佐倉市「令和元年度市民意識調査」



佐倉学

市内の小中学校や公民館では、佐倉についての授業、講座が行われています。自分が住むまちへの愛着を育み、学ぶことの大切さと新しいものに積極的に挑戦しようとする「好学進取」の気風を育てています。



Interview

SAKURA VOICE



女優
熊谷彩春さん
Iroha KUMAGAI

2000年(平成12)生まれ。東宝芸能所属。「レ・ミゼラブル」オーディションで、史上最年少のコゼット役に抜擢され、注目を集める。

佐倉の温かい人たちが、夢を応援してくれました。

実家がユーカリが丘にあり、佐倉で過ごした思い出がたくさんあります。ミュージカルとの出会いは2歳の時。ロンドンでミュージカルを鑑賞し、そのインパクトに幼いながらに圧倒され、この道に進みたいと強く願うようになりました。母の話では、自宅のソファをステージに見立ててずっと歌っていたそうです。

そんな私がミュージカル女優になる夢を実現できたのは、佐倉の温かい「人」のおかげです。小学生の頃から、通学路や田んぼまでよく歌の練習をしていたのですが、スクールガードのかたや近所のかたは、「頑張ってるね」といつも声をかけてくれ、オーディションに合格した時は、地元の友人たちをはじめ、幼い頃から見守ってくれた方々が家族のように喜んでくれました。力強く応援してくださり、本当に感謝しています。

また、市民音楽ホールも大切な思い出のある場所です。中学生の時、ここで開催される市の合唱フェスティバルでどうしても歌いたくて、有志を集めて参加しました。音楽ホールは音響も設備も立派で、今改めてすごい場所だと感じています。佐倉市で公演をすることを目標に、これからも頑張りたいです!

笑顔広がる、 佐倉の日々

—花開くまちに咲く、「想い」—

都心からほどよい距離にあり、都市と自然のバランスがちょうど良い佐倉市。

幅広い世代から人気を集めており、上質な暮らしが形成されています。



Every day in Sakura brings more smiles
Blossoming aspirations in the blooming city

Sakura City has both a sophisticated urban setting and a natural environment that soothes the soul. While ensuring convenient commutes to work and school, it achieves a lifestyle that is in touch with nature. The many tourist sites and events also ensure residents can enjoy their leisure time. Moreover, the extensive childcare, education, and senior citizen services also attract residents. Sakura relaxes the spirit and brings smiles to people's faces.

DATA

持ち家率 (戸建て+マンション)

85.8%

資料：佐倉市「令和元年度市民意識調査」



一人ひとりが 開花するまち 佐倉暮らしの魅力

Sakura, an attractive city where
each and every person blossoms

子どもから大人まで、
だれもが笑顔で、
安心して住み続けられる
まちであるために。
佐倉市では、一人ひとりの
ニーズに合わせた、
様々なサポートをしています。

便利な都市環境

Convenient urban environment

市内には鉄道3路線が走り、高速道路
や国道も発達。また、大小様々な商業施
設があり、便利な暮らしを支えています。



自然豊かな子育て環境

Setting of child rearing with abundant nature

緑あふれる公園や広がる田園風景な
ど、情緒豊かな自然が身近にあり、
ゆったりと子育てできる環境です。

人の「想い」に応える、 住み続けたいまち

洗練された都市環境と、心地やさ
れる自然環境が共存する佐倉市。
通勤・通学の利便性を確保しなが
ら、自然が身近にある落ち着いた暮
らしを実現することができ、子育て世
代をはじめ、多世代から人気を集め

ています。観光スポットやイベントも多
く、休日には市内のあちこちに家族
連れや友人同士で余暇を楽しむ
人々の姿が見られます。

また、育児、教育、高齢者福祉
等のサービスが充実していることも魅
力。心にゆとりが生まれ、笑顔の広
がる日々がつむがれています。

才能を伸ばす教育

Education that broadens talents

スポーツ、学問、芸術など、多分野
において著名人を輩出している佐倉
市。子どもの可能性を広げられるよ
う、スポーツ教室やリーダー育成事
業をはじめ、様々な取り組みを展開
しています。



快適な交通環境

Comfortable transportation environment

高速バス・路線バス等、通勤・通学はもちろん、
お子さん連れのかたやご高齢のかたも利用し
やすい移動手段が充実しています。



子育てを楽しめる！ 子育て支援が充実

Comprehensive parenting support
lets residents enjoy parenting!

妊娠期からママ・パパをしっかりサ
ポート。子育て世代包括支援セン
ターを5か所整備し、相談できる
施設や機会も充実しています。



いざという時も安心！ 医療体制が充実

A comprehensive medical system
means peace of mind in an emergency!

市内には3つの総合病院がありま
す。休日・夜間に受診できる小
児初期急病診療所や子ども医療
費助成などもあり、お子さんのい
る家庭も安心です。



住まいもサポート！ 住宅補助施策が充実

Comprehensive housing assistance
provides housing support!

近居・同居住替支援事業をはじめ、
住宅取得のサポートを充実。これ
から家庭を築くかたや、新たに居を
構えるかたを支えます。

受け継がれる

伝統と想い

—未来を開く、地域の輪—

佐倉の人々が誇る、まちの歴史と伝統。

地域ぐるみで次世代への継承が行われ、

人と人との結びつきが深められています。

Aspirations and traditions passed down through generations
Regional networks open the door to the future

Sakura is a city that prospered through its history as a castle town. Even today, the quaint city has traditional performing arts and festivals that live on, and successors are actively groomed to pass on the traditions to future generations. Every year many people participate in the Sakura Autumn Festival, which is an event that symbolizes the city's long history and ambitions passed on by its people.

Connections among people and regional networks unique to Sakura, a city founded on history and traditions, are vital resources that build the city's future.



ばちが重いけれど、
うまく叩けると
うれしいです！

お囃子保存会の
子どもたち

佐倉囃子

Sakurabayashi

江戸囃子の流れをくむ祭囃子で、粋で軽妙な曲調を特色としています。1960年(昭和35)に佐倉囃子保存会が結成され、地域ぐるみで後継者育成が行われています。



立身流の精神に
ひかれて始め、
30年近くになります！



立身流スペイン支部
ガムンディ・ハイメさん

武術 立身流

Tatsumi-ryu martial arts

戦国時代に立身三京が創始した居合、剣術を中心とする総合武術です。藩外不出の武術と言われ、多くの佐倉藩士たちが学びました。現在も市内外に支部があり精力的な活動が続けられています。



佐倉の秋祭り

Sakura Autumn Festival

毎年10月の第二金土日に行われる祭りです。麻賀多神社大神輿や迫力あふれる江戸型山車、御神酒所、お囃子など、地域の人々の手で大切に守り育まれてきた伝統文化が結集します。

350年以上の
歴史を誇る、
大盛況の祭りです！



秋祭り
実行委員長
山口勝廣さん

世代を超えてつむいできた 想いを、今また未来へ

城下町として栄えた歴史を持つ佐倉市では、現在も風情あるまちなみが広がるとともに、数々の伝統芸能や祭事が息づいています。また、まちが誇る伝統を未来へと継承していくため、地域ぐるみで積極的に後継者の育成が行われており、子どもの頃から祭りや伝統文化にふれる機会が身近にあります。毎年多くの人が参

加する「佐倉の秋祭り」は、こうした歴史の深さや、人々が受け継いできた想いを象徴する行事となっています。

歴史と伝統を礎とした佐倉ならではの人のつながりや地域の輪は、未来を築くまちの活力となっています。

大人になっても、着物を着る
機会があるといいなと思います！



伝統文化子ども教室の
子どもたち

着付けショー

Kimono Dressing Show

江戸時代の服装を体験できる機会の多い佐倉市。大人も子どもも、和装文化やまちの歴史を地域のかたから教わり、学ぶことができます。



一人ひとりが 開花するまち 佐倉暮らしの魅力

Sakura, an attractive city where
each and every person blossoms

佐倉市は、住民の約8割が「住み続けたい」と回答する、定住意向の高いまち。自然や歴史・文化など、佐倉市ならではの魅力が、人々の生活に彩りを与えています。



四季を楽しめる！ 豊かな自然環境

The rich natural environment
can be enjoyed in all four seasons!

印旛沼をはじめとする、心安らぐ自然環境に恵まれています。七井戸公園をはじめ、緑豊かな公園が身近にあることも魅力です。



毎日の買い物に便利！ 商業施設が充実

An abundance of commercial facilities
ensure convenient day-to-day shopping!

市内には大小様々な商業施設があり、毎日の買い物に便利です。休日のお出かけスポットとしても人気です。



学びと発見のある日々！ 魅力的な歴史・文化

A captivating history and culture
lead to new discoveries
and learning every day!

日本遺産にも登録された、風情ある城下町のまちなみや、様々な美術館などを楽しめる佐倉市。日々の暮らしの中で、歴史・文化にふれられます。



佐倉市の 未来

をつくるまちづくり

一人ひとりがいきいきと輝く、
笑顔が満開の未来に向けて。
新たなまちづくりが始動しています。

City development shaping the future of Sakura
The 5th Sakura City Comprehensive Plan

The city is launching new urban development
for a future filled with happiness
and bright, enthusiastic people.

第 5 次

まちづくりの
基本方針

1

ともに支え合い
誰もがいきいきと
暮らせるまち
(福祉・健康・子育て)

A city of spirited living for everyone
through mutual support
(welfare/health/parenting)

誰もが住み慣れた地域で健やかに暮らし続けられるよう、高齢者・障害者福祉、健康づくりを推進します。また、安心して子育てできる環境の実現に向けて、妊娠・出産・育児期に渡って切れ目なく支援します。地域住民が支え合うまちづくりを目指します。



高齢者の健康づくり

Promoting health among senior citizens

将来都市像

The future city vision

笑顔輝き 佐倉 咲く
みんなで創ろう「健康・安心・未来都市」

Sakura, a blossoming city of bright smiles
Creating a healthy and safe city of the future together

子供議会に参加した子どもたちに、将来、佐倉市をどんなまちにしたいか考えてもらいました。





佐倉市総合計画

まちづくりの
基本方針

2

人と自然が調和した
安心して暮らせるまち
(都市基盤・住環境)

A safe and comfortable city
where people live in harmony with nature
(urban infrastructure/housing environment)

便利な都市基盤と良好な住環境を整備すると同時に、自然環境の保全やごみの削減に努めます。また、犯罪を抑止し、災害に強いまちを実現するため、防犯・災害対策の充実等に努め、安全安心に暮らせるまちづくりを進めます。



市内公園の桜並木
Cherry trees in a city park

まちづくりの
基本方針

3

地域の資源を活かした
活力と賑わいのあるまち
(産業・観光・文化)

A city of vitality and prosperity
that utilizes regional resources
(industry/tourism/culture)

商工業活性化に向けて、企業誘致や創業支援等に取り組みます。就農支援をはじめ、農業を推進すると同時に、地域資源を活かした商品開発、情報発信を行い、観光振興に努めます。市内外から人が集まる、活力と賑わいあふれるまちづくりを実現します。



歴史・伝統を生かした行事
Events that rekindle history and traditions

まちづくりの
基本方針

4

豊かな心を育み
笑顔あふれるまち
(教育)

A city filled with smiles
that fosters a richness of spirit
(education)

子どもたちの学力向上に取り組み、良好な学習環境を整備します。また、児童・生徒が安心して通学できるようにケアします。市内における文化活動やスポーツ活動を推進し、市民一人ひとりが生涯を通じて新たな学びの機会に参加できるまちづくりを実現します。



佐倉マラソン
Sakura Marathon

まちづくりの
基本方針

5

市民とともに創る
多様性のある
持続可能なまち
(市民参加・自治体運営)

A sustainable city of diversity
created together with residents
(resident participation/municipal management)

誰もが地域でいきいきと輝けるよう、市民活動やコミュニティ活動を支援するとともに、人権尊重や男女平等参画を推進します。シティプロモーションの視点による情報発信・情報提供を充実します。効率的・効果的で持続可能な行財政運営に努めます。



地域の防災訓練
Regional emergency-response drills

